

**Úradný preklad z jazyka anglického do jazyka slovenského /
Certified translation from English into Slovak language**

Zadávatel / Commissioned by:

Meditrade spol. s.r.o.
Levočská 1
851 01 Bratislava

Názov / Name: Vyhlásenie / Statement

(C-rameno OEC Elite CFD)

Vypracovala / Translated by:

PhDr. Milica Hrebičková

Overila/Certified by:

PhDr. Milica Hrebičková

Číslo prekladu v EDZ/ Translation registration N°:

10/2022

Miesto a dátum vyhotovenia / Place and date:

Bratislava, 24.01.2022 / January 24, 2022

Počet listov/strán zadaných na preklad / Number of printed sheets/pages of the original document :

- 1/1 -

Počet strán prekladu / Number of printed pages of the translation: - 1 -

Počet normostrán prekladu/Number of standard pages of the translation: - 1 -

Počet vyhotovení / Number of copies: - 1 -



GE Medical Systems Polska Sp. z o.o.
ul. Wołoska 9
02-583 Warszawa
NIP 522-00-19-702
REGON 010478403
KRS 0000040213

Warsaw, 20.01.2022

To the attention of:
MEDITRADE spol. s r. o.
Levočská 1, 851 01 Bratislava

STATEMENT

We, GE Medical Systems Polska sp. z o.o. a company duly existing under the laws of Poland with registered seat at Wołoska 9 Street in Warsaw, Poland with commercial name GE Healthcare, established and reputable manufacturer of radiology equipment and Authorized European representative of GE Medical Systems USA the manufacturer of C-arm OEC Elite CFD (Super C and Ergo C) hereby confirm following parameters:

- RAM size of OEC Elite CFD is – 8GB
- The operating system of OEC Elite CFD is Linux

On behalf and for GE Medical Systems Polska sp z o.o.

Joanna Oleksy
Surgery Modality Sales Specialist North Eastern Europe
GE Healthcare

Mobile: 00 48 602 150 385
@ joanna.oleksy@ge.com
www.ge.com

Prekladateľská doložka:

Preklad som vykonala ako úradná prekladateľka jazyka anglického, menovaná rozhodnutím Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 00165/Os/2015/153 zo dňa 18.08.2017 a zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore anglický a slovenský jazyk, ev. č. prekladateľa 971 333. Prehlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu. Potvrdzujem, že preklad súhlasí s textom pripojeného dokumentu.

Prekladateľský úkon je zapísaný v EDZ pod por. č. 10/2022.

Za prekladateľský úkon a vzniknuté náklady účtujem na základe priloženého vyúčtovania / ~~prekladateľského príjmového dokladu~~ č. 6/2022.

Bratislava, 24.01.2022

Translator's clause:

As an official translator for English language, appointed by the Decree of the Ministry of Justice of the Slovak Republic N° 00165/Os/2015/153 of August 18th, 2017 and listed in the Register of Experts, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, discipline Slovak and English languages, translator's Reg. N° 971 333. I hereby declare to be aware that there are offences related to deliberately producing untrue translation. I do hereby certify that the foregoing is a true translation of a document hereto annexed.

The translation is registered in the Electronic Diary of Court Experts, Translators, and Interpreters under N° 10/2022.

The fee and costs incurred are charged in accordance with the invoice/~~receipt~~ N° 6/2022.

Done in Bratislava, this January 24, 2022

PhDr. Milica Hrebičková
Prekladateľka / Translator

